

试析抗战时期美国华侨的国民外交运动*

潮龙起 陈惠扬

[摘要]“九一八”事变后，随着中华民族危机的不断加深，在全国各族人民同仇敌忾、奋勇抗敌的同时，海外侨胞也通过多种方式援助祖国抗战。特别是在太平洋战争前，美国奉行孤立主义政策，不愿意卷入到中日战争之中。为争取美国舆论、道义乃至物质的支持，反击日本的虚假宣传，美国华侨利用其在地化优势，通过创办报刊、发表演讲、游行示威、“一碗饭”运动等方式，开展规模浩大的国民外交运动。这对于美国公众正确认识中日战争的性质，乃至采取实际行动支持中国抗战，起到重要作用，从而为中国抗日战争的胜利作出了独特贡献。

[关键词] 抗战 美国 华侨 国民外交

[中图分类号] K265 **[文献标识码]** A **[文章编号]** 1000-114X(2021)03-0115-13

近代中国，随着西方列强对华侵略的不断深入，以及由此带来民族危机的逐步加重，西方民族主义思想也开始传入中国，并逐渐成为中国各派政治力量和知识精英动员社会大众的思想武器。随着国民主权意识和国家观念的不断增强，广大民众抱着强烈的家国情怀，通过游行示威、请愿、街头抗议等方式，开展一波又一波的国民外交运动，以维护国家的主权独立和领土完整。不同于传统的政府外交，国民外交是在近代中国市民社会不断发育、报刊等媒介逐步兴起的条件下，以国民为主体，对象多为他国社会和政府，有时也包括本国政府，方式主要是国际传播、信息沟通和文化交流，并以公开的形式和迂回的路径展开。

在救亡图存的反帝反封建斗争中，在国内民族主义不断兴起的过程中，华侨与中国的关系发生了很大变化，中国政府历经从视华侨为“天朝弃民”到“臣民”再到“国民”的观念转变，而

*本文系国家社会科学基金重点项目“近代中国民族主义话语与美洲华侨认同研究”（项目号19AZS012）的阶段性成果。在论文写作过程中，何洪明同学参与了部分资料的整理工作，在此表示感谢。需要说明的是，本文所用地名多为当时美国华侨习惯采用的指称，如美国加州屋仑（现中国大陆称为奥克兰）、罗省（洛杉矶）、舍路（西雅图）、砾仑（波特兰）、斐匿（凤凰城）、积彩（底特律）、必珠卜（匹兹堡）、市作顿（斯托克顿）等，主要考虑很多地名作为当时华侨救国团体的名称，不易改动。

华侨从早期“只问家乡，不问国家”的侨乡认同，发展到清末视中国为“祖国”的国家认同，再到抗战时期表现出强烈的爱国主义，两者关系经历了一个从相互疏离状态发展到紧密结合的命运共同体的转变。就近代美国华侨来说，他们长期生活在海外，对西方的民权观念和国家主权有着较多的认识。实际上，他们在维护自身利益、反对种族歧视、捍卫祖国主权和利益的斗争中，就积极组织起来，成立侨美中国国民外交会、纽约中华公所外交救国团、美洲华侨对日外交后援总会等带有侨民外交性质的各种团体，大力开展国民外交运动，如在1905年的抵制美货运动中，反对日本政府于1915年提出灭亡中国的二十一条斗争中，以及华盛顿会议、五卅惨案及济南惨案期间。^①

1931年日本发动侵华战争后，由于当时美国为世界强国，其对中日战争的态度将对国际舆论走向乃至战争结果具有重要影响，因此争取美国支持便成了中国政府的重要外交策略。由于美国华侨对美国的政治制度和风土人情较为熟悉，又对祖国具有强烈的民族情感，这些特征都使其成为中国对美开展国民外交的天然使者。目前，国内外学术界对华侨援助中国抗战的研究，也关注到华侨利用其自身优势，开展国民外交运动，争取居住国朝野对中国抗战的理解、同情和支持。在这些论著中，既有对海外华侨国民外交运动的整体性探讨，也有对某些国别华侨的分析，更有对单个侨团的个案考察。^②但总的来说，国内外学者研究华侨的国民外交运动，多利用国内出版的报刊资料，或是当地出版的外文报刊、相关档案资料，而对来自于侨社本身的报刊资料利用不多。实际上，抗战时期美国华侨所办的报纸有《少年中国晨报》《三民晨报》《先锋报》《美洲华侨日报》《公论晨报》《世界日报》等。这些华侨报刊多刊登有关抗战的社论，国内相关部门及使领馆的通告、文告及主要官员的抗战言论。美国华侨救国会、各侨团的抗日动态和对外宣传，以及相关组织章程、宣言、议案、决议和正式的公告或启事，在华侨报纸上都有登载，其史料价值很大。本文主要利用战时美国的华侨报刊资料，在准确把握抗战时期不断变化的世情、国情和侨情的前提下，将美国华侨的国民外交运动置于中国、日本、美国及华侨四方互动的跨国空间中，考察抗战期间美国华侨开展国民外交的背景及国民政府对之进行的动员与引导，重点分析美国华侨开展国民外交的方式、内容和成效等。

一、美国华侨开展国民外交的背景

抗战期间国际局势纷繁复杂。日本帝国主义入侵中国，企图通过占领中国实现其称霸亚洲的野心。1939年第二次世界大战爆发后，欧洲各国硝烟弥漫，无暇东顾，而美国却未受到战争波及，且作为一战后崛起的新兴强国，其经济实力、军事地位及民众开化程度皆位于世界前列，因此争取美国对中国抗日战争的同情，进而以精神上、物质上的援助，成为当时中国开展国民外交的当务之急。

（一）日本在美国的舆论宣传

在中国抗战前期，美国政府和公众的注意力都聚焦在本国面临的政治、经济问题上，不愿意卷入到远在太平洋彼岸的中日战争中。虽然1937年10月罗斯福总统发表了著名的“防疫隔离”演说，打破了美国对东亚局势的缄默，但美国政府对日本侵华战争仍持中立态度，美国民众也受孤立主义的影响，并不主张美国介入东亚事务。

日本因担心其侵华行为导致远东局势发生重大变化，引发美国的不满与干涉，因此对美国的宣传策略便是尽可能地粉饰其在华行动。特别是1937年中日战争爆发后，日本在美从事大量宣

传工作，通过多年的经营与发展，已形成一套严密的宣传体系。包括正式、公开和私下、秘密的宣传。前者由日本政府代表、工商界机关、民间团体等进行，后者则为日本私下雇佣美国机关与个人进行。从宣传目标来看，主要包括以下几点：继续日美商业关系；停止美国援华行动；使美国严守孤立及中立政策；预备美国人接纳远东和平的新条件；引诱美国人在日本统治下到中国投资。从宣传对象来看，日本除对美国政要、主流媒体、社会精英等进行宣传外，还对天主教徒、黑人等群体进行游说。日本还在美国设立日本学社、南满铁路公司、日本商业博物院等各类机关，印刷并发行包括《日美评论》《日本时报》《日邮通讯》《日美画报》在内的报刊杂志，为日本创造经济效益的同时也起到文化输出的作用。^③此外日本还大量收买美国文人，为日本撰稿，并投向美国各大报纸，以期在舆论上为日本侵华寻找“合理”依据。日本还暗中津贴美国电台，请若干曾到日本或伪满免费游历的大学教授及新闻记者为其侵略行径进行辩护。^④

日本对美宣传，投入了大量的人力和财力，“日人之宣传费，每年达五百至八百万元”，此款“相当部分由美国日侨捐助”。^⑤美国旧金山之日侨，为应付“支那事变”起见，于1937年9月组织时局委员会，以高桥一雄为委员长，并得到日本侨团特别援助，多次开会，讨论事变对策，所有一切费用，均由日侨分摊。该委员会工作包括刊印关于“支那事变”的小册子；印发有利于日本的美报广告；派人演讲，阐明日本意见；积极与各埠联络，互通信息，以增强影响力。^⑥上述活动对日本在美国的战争宣传筹措了大量经费，构建了完善的信息来源及传播渠道，为日本发动战争而占领舆论高地，起到了至关重要的作用。

（二）国民政府及美国侨社的华侨动员

中国抗战目的在于抵御日本的侵略，捍卫国家的主权独立和领土完整，完全是正义的战争，有利于整个世界的和平与稳定。但国际上仍有很多人为日本摇旗呐喊，甚至为了其国家利益而将军用物资售与日本，帮助其破坏世界和平，究其原因，便是中国未能充分开展国民外交工作，发挥国民外交的作用。

由于当时的中国通讯社组织零散，印刷设备匮乏，这给国际宣传工作带来了相当大的阻力。在此情况下，中国对美国开展国民外交，说明中国抗战的性质和世界意义，揭穿日本的虚伪宣传，从而争取美国人民对中国抗战的同情和支持，就显得尤为必要。但由于中美两国相隔遥远，国家间语言文化和价值观念隔阂甚深，加上当时比较落后的交通和通讯技术，致使当时中美两国间普通民众几无往来，无法在国家间扮演国民外交使节的角色。国民要开展国民外交，需要对双边国家语言文化和社会制度有相当程度的了解，更需要通过长期的跨国联系，将自身社会关系嵌入到双边国家之中，从而跨越地理、文化、制度上的障碍，进行信息的跨国传播及文化的交流，以增进双边国家的认知和互信。而美国华侨具有中国文化的背景，又生活在美国社会之中，尽管当时受到美国社会的长期歧视和排斥，但随着德日法西斯政权的建立及欧亚两个战争策源地的形成，美国对华态度也出现一些积极的变化。在此背景下，一些侨领和中国留学生克服重重困难，与当地社会建立了良好关系。这样，中国对美开展国民外交，美国华侨就自然成为中国政府首选的对象。

当时的中国政要和知识界精英认识到，美国华侨具备诸多优势，动员华侨就地开展国民外交，让美国社会了解中国抗战的性质和意义，争取美国这个在东亚有诸多利益纠葛的大国支持，是华侨支援祖国抗战的重要途径，也是战时侨务工作的一环。为扩大华侨宣传，国民政府侨委会、外交部、国民党海外部等组织机构创办了《华侨周报》《侨务月刊》《华侨半月刊》《华侨先锋》等

刊物近二三十余种，设置华侨动态、华侨抗声、侨史漫谈、专题报道、国际要闻等栏目，随时报道祖国抗战、侨胞援助祖国的消息，并分发海外侨社。特别指出的是，这些刊物不时刊发侨务和海外党务方面官员及学者的有关言论，包括指导华侨开展国民外交的一些论说。如侨务活动家陈光润指出了华侨开展国民外交的优势和任务：“华侨所处的地位是最适合于实行国民外交工作，所以我们要将敌人征服世界的野心，和敌人屠杀平民的种种暴行，向当地各国人士割切宣传，务使他们认识我们抗战的意义，使他们知道我们是自卫而战争，敌人是为侵略而战争；我们是为伸张人类正义而战争，敌人是为毁灭人类文化而战争。要是我们能够使各国人士深刻认识清楚我们和敌人的战争目的，我们在国际上就可获得很大的成功了。”^⑧蒋介石也非常重视华侨在国民外交方面的工作，希望他们“加强与国际友人的合作，扩大国际宣传，并随时暴露敌人的阴谋和活动……要扩大国际宣传，供给友邦人士以正确的消息，暴露敌人的虚伪宣传。此外，我们对于友邦的各种慈善事业，尽可能赞助，在遵守友邦政府法令原则之下，对于友邦人士援华反日运动，也尽量参加。”^⑨

为了让华侨担负起国民外交的重任，当时的国内侨刊、华侨报纸和侨领都对华侨进行大量宣传，为其开展国民外交进行思想动员。刊登在《华侨先锋》上的一篇文章，号召华侨行动起来，针对日本抛出的“东亚新秩序”论调，进行反击，在宣传战中务必做到人人“以尖兵先锋自任”。^⑩林云谷也指出：“关于国际宣传和国民外交的责任，实应设法使海外华侨负担其一大部分。……华侨在海外分布的范围既广，印刷各种国际宣传用品的地方可以说所在皆有，加之华侨在海外与各友邦人士接触的机会又多，关于当地语言文字的使用，亦丝毫不生困难，所以只要华侨动员起来，以有组织的有计划的行动负担关于国际宣传和国民外交的大部分责任，则其所收的效果，纵不能使各友邦人士个个发生本身利害与中国抗战胜败攸关的观念，但至少亦可使他们认识我们抗战建国关系人类正义世界和平之大，促成他们在精神上，或物质上援华制日的国际运动。”^⑪中共在纽约创办的《先锋报》指出：“我们侨胞虽然远处海外，多数不能立即返国效命疆场，但是，假若我们能够利用居留地的便利，助成欧美各国千百万和平民主人士的广大援华抗日运动，使我国在海外能够得到一切帮助而使日寇在海外什么也得不到，那么我们侨胞对于祖国抗战的贡献，并不下于亲赴前敌，挥戈杀贼。”^⑫

国民外交的开展是为了调整国与国之间的关系，但究其本质仍是人与人之间的互动和沟通。美国华侨作为外来族群，如何在居住国和祖国之间发挥“天然使者”的作用，如何从族际互动的角度来开展国民外交，也成为当时许多人士讨论的一个重要问题。陈光润指出：“训练海外的侨胞成为国民外交的干部人才，利用他们所处的地位，天天和外国人士接近的机会，实行国民外交的工作，一有机会就宣传，将敌人征服世界的野心和屠杀平民的罪恶和盘托出。”^⑬杨畅茂强调不同阶层华侨开展国民外交时应注意选择其相应阶层的工作对象，从而达到更好的效果：“各国华侨应尽量将敌人在中国的惨无人道行为及中国统一团结的实况，英勇抗战的精神报告于当地住民，华侨商人不断把这些消息报告于地方商人，华侨工人不断把这些消息报告于地方工人，一地方之华侨务使一地方各阶层民众洞知日本帝国主义者的凶暴丑态，而同情于我国的抗敌战争。”^⑭陈光润还认为跨越族群边界，组织国民外交性质的协会，是开展国民外交非常重要的做法，最好由各地华侨知识分子联合各国同情中国的人士组成，如孟治先生等在美国组织的中美协会，冀朝鼎先生等在纽约组织的美国中国人民之友社。^⑮这些跨族群团体的建立，有助于华侨与当地人士保持制度性的交往与联系，进而取得他们对中国人民及中国抗战的同情、理解与支持。

开展国民外交，可以我为主，主动出击，也可借助友我之团体和个人，协助其援华工作，甘作配角，采取后种方法有时能获事半功倍之效，毕竟西人团体和个人在当地社会人脉更广，影响更大。《先锋报》从族群关系角度，建议华侨积极配合和协助当地友华或援华团体和人士开展工作，包括与一切同情中国的西人政党、宗教慈善团体、民众团体、反战和平组织、名流学者、报馆记者，特别是各地援华和友华团体接洽，促进西人援华机关的建立；帮助和推动西人援华团体联合各文化、慈善、宗教等机关，组建救济捐募之团体，开展抵制日货运动，阻运军火赴日，反对借款与日本；帮助西人团体，供给西人团体以必要材料，使之向各报纸杂志投稿，出版新刊物，来揭露日寇侵略兽行及其武断宣传，宣传我国为争取民族生存、维护太平洋集体安全和世界和平而英勇抗战的精神。^⑤

总之，抗战时期，有关人士就国民外交工作的性质和作用，国民外交中华侨的责任担当，华侨开展国民外交需要注意的方式和应用的手段，华侨从事国际宣传的内容等若干方面，对华侨进行了大量的思想动员，提出了诸多建议和指导性意见，这对美国华侨提高认识，履行国民责任，充分发挥其在地化优势，积极开展国民外交，起到了重要的推动作用。

二、美国华侨开展国民外交运动的方式及内容

捐资助战，赈济伤兵难民，是美国华侨支援祖国抗战的一个方面。然而美国华侨毕竟人数不多，财力有限，只不过占美国经济总量的一小部分。但美国华侨如果通过国民外交工作，取得美国民众对中国抗战的理解和支持，让美国政府和广大民众在财力、物力乃至人力上多援助中国，以达“四两拨千斤”之效，这就显得尤为重要。因此，拓展国民外交工作，反击日本的虚假宣传，争取美国政府和人民对中国抗战的同情和援助，在国民外交这个没有硝烟的战场上，夺取美国舆论宣传的高地，成为战时美国华侨的一项重要工作。

（一）创建报刊杂志，出版图书

创办报刊杂志，出版图书等印刷品，以文字形式宣传报道祖国的抗战情况，是美国华侨开展舆论宣传的重要渠道之一。在美中国留学生，凭借其语言文化优势及较高的融入程度，成为美国华人对外宣传的先锋。日本制造九一八事变后，加州大学中国学生会召集会议，决定成立两特别委员会，一为“表白委员会”，一为“集款委员会”。“表白委员会”的工作，主要是向旧金山当地社会陈述中国东北事件的真相。委员五人均为研究政治，并熟悉世界政情的人才。他们认为，日本以蕞尔小国，竟敢欺压中国，全恃其武力，“而其武力得以收功者，犹赖捏造事实，颠倒是非，欺骗世界，以掩盖其武力之丑态，是以加大学生，咸信欲破日本之武力，在枪炮火药经济绝交之外，亦需用笔墨。兹寄学异邦，虽不能执干戈卫社稷，至少当能表白之事，使外人明真相，以收异邦之舆论。”^⑥“表白委员会”各委员认为非作一永久及大规模之宣传不可，故决议发行《诉诸国际正义》小刊，揭露日本策划吞并中国满蒙的阴谋，指出其违反国际信义与条约的野蛮行动，以唤起世界人士的同情。该刊寄发对象为各西人团体与大学，目的是让当地西人了解事实真相，识破日本捏造事实的伎俩。同时派会员赴西人团体宣传。^⑦哈佛大学中国学生会还特组织一委员会，创办英文刊物向外宣传，所载《满洲事变》一文，论据严密，叙事详实，使关心世界和平与人类安全的当地人士，认识到日军侵略的横暴，从而给予中国以道义上的支持。该刊出版后，分发一部分于该大学图书馆，任人取阅。^⑧

纽约华侨救国宣传会将《日本田中内阁侵略满蒙之积极政策》一书，多次翻印，广为宣传，

使世界人士明了暴日之横行，暴露其侵略满蒙政策，揭破其侵略野心。该书共印数万本之多，分送各国社团及各图书馆，用以昭告世界，务使人人皆知日本野心。自分发之后，世界友邦人士，或感于日寇阴谋，而对华深表同情，皆不满意日本的侵略行为，并纷纷来函索取此书者，“日必数十起，大有应接不暇之势”。^①

1937年8月，美京中国学生会议决组织宣传委员会，每周集会一次，轮流担任开会主席，其主要工作如下：编辑与出版《抗日周刊》，专对美国人士宣传；联络新闻记者；撰写专论，纠正不正确言论；派员轮流到宗教场所演讲；举行宣传大会。^②

除留学生外，美国各华侨团体也依其职业特点，开展国民外交工作。以纽约衣联会为例，日本全面侵华开始后，纽约衣联会即举行抗日大会，发表抗日宣言，印发大批英文传单，交由各衣馆同业携回衣馆，每包衣均放一张传单在内，旨在对西人作普遍宣传。^③此乃美国华侨利用其职业特点发动的一次大规模宣传活动。

旧金山旅美华侨统一义捐救国总会于1937年10月编印英文小册子一万册，分送美国各名流、公团、学校、报馆、工会，将日本侵略中国的野心，轰杀中国无辜平民的残暴，暴露在美国公众面前，揭露日本为其发动战争而编造的谎言。^④1938年4月，救国总会印发第二种英文小册，名为《中日冲突之分析》，内容包括《蒋介石告全国国民之无线电播音演说词》、胡适博士所作《远东冲突之背景》等。全书共印二万册，分寄美国各著名团体及图书馆等处。^⑤

（二）致电总统，游说政府

美国总统是美利坚合众国的国家元首、政府首脑与三军统帅，美国总统的决定对美国乃至世界都有着巨大的影响力，故向总统表露诉求，与美国政府进行联络、游说及交涉，乃是美国华侨开展国民外交的一个重要方面。

九一八事变后，华盛顿中国留学生鉴于日本无故出兵侵略东三省，异常愤慨，当即议决致书美国总统胡佛及国务卿史汀生，请其主持公道，以维和平。^⑥北美洲中国学生会在七七事变后即发出电报二则：一则致美国总统罗斯福及国务卿赫尔（Cordell Hull）。电报写到：“际兹中国生存被胁，守土御侮，寰求同情，共吁正义……明哲诸公，幸以国际集体安存为重，勿施行中立法，免为侵略凶横之日本为隐援，使中国民众得制其暴行，忝尽维护世界和平之志责”；另一则电报写给美国国会军火审查委员会主席乃尔，呼吁美国政府不应实施对中国及太平洋局势不利的中立法。^⑦这两封电报展现了中国留学生们勇于发声的果敢和保家卫国的决心。

1937年8月，旧金山日本人商会总干事渡边锭致函市长罗西（Rossi），控诉华人有破坏其物业之非法行为。旧金山中华会馆于9月7日致函市长，指责渡边锭挑拨是非，混乱众听。^⑧次日，旧金山中华总商会负责人李扬圣也致函市长就日人之抗议进行辩白，并借此宣传中国抗战的正义性及日本对华侵略中的各种卑鄙行为。信函写道：“此种‘破坏举动’，或亦为企图引起外人表同情于日本之一种‘事件’。抑尤有进者，日本政府目无法纪，调兵遣舰，侵略中国，以飞机大炮毁灭教堂、医院、学校等物业，杀戮无辜农民与妇孺，蔑视九国公约、奇洛非战公约等国际条约，而其人民竟指责别人‘破坏物业’‘不法行为’，实属无稽之极，不值识者一笑。”^⑨

1938年，美京华侨在抗战周年纪念之际，组织华侨集会巡行，并致函罗斯福总统，请求其对日实施禁运战略物资。美联社对此报道说：“顷此间有中国侨民三百名，纪念抗战救国周年，召集大会及出发巡行，并议决吁请美总统罗斯福，对侵略者实行‘检疫工作’，即日禁止军用品运往日本，援助蒋委员长。”^⑩1939年2月，美京华侨抗日会在美国国会开会之前，决议举行征求美国人

士签名，呈递总统、议院，要求国会通过取消有利于日本而危害世界和平之中立法案，并要求施行禁运军需及战争原料赴日。后印备签名单数千份，并分发所有餐馆衣馆，及一切同情中国之西人团体，以求征得万人签名运动，期望国会能尊重民意，而实现禁运军火赴日。^②1939年3月，旅美华侨统一义捐救国总会积极推动西人签名禁运军火赴日请愿运动，计印有请愿书一万五千张，分发各埠侨团及同情中国之西人团体签名，汇寄美京国会上下议院外交委员会及美国总统与国务卿等，“连日来，各埠纷纷来函报告，各埠西人均甚同情，乐于签名，所寄请愿书不敷应用，请继续多寄，救国总会乃特再加印，以便各埠索取。”^③

1941年3月11日，美国国会通过《租借法案》，以期援助英国抗击德国法西斯主义，但没有将最早与日本侵略者抗争的中国纳入援助对象之中。为了使《租借法案》适用于中国，时任旧金山中华总商会会长兼旅美华侨统一义捐救国总会主席的邝炳舜领导美国侨胞游说参众两院议员，请求对华予以同等对待，终获同情赞助。^④

美国华侨致电美国总统，游说美国政府，对美国中止孤立主义、调整对华策略、加大援华力度，乃至最终对日宣战都起到了一定的推动作用。

（三）发表演讲

为使美国社会各界充分、全面地了解中国抗战的真实情况，不少救国团体四处奔走讲演，从舆论上为中国抗战造势。侨务委员会常务委员林叠博士之妻、美国华侨妇女余金莲及子女修文、修娟，自抗战以来即奔走于西人团体及大学演讲达2000余次，热心捐输救国，使美国各界颇受感动。^⑤旧金山爱国侨领邝炳舜，长期致力于救国运动，不辞辛苦走访美国26个州的广大城乡，向各地侨胞和友人宣传祖国抗战的实情，聆听者众多。

罗省华侨统一拒日后援会于1939年3月通过加紧对外宣传案，并议决宣传计划如下：成立对外宣传办事处，设常驻干事二人；运动西人签署请愿书；聘请西人名流，在播音台演讲；运动该埠有名牧师及其他闻人，代华侨游说；装置宣传汽车，每日周游埠中；选择合适地点，树立宣传大招牌；印便各种宣传品，派发国际人士。^⑥

旅美华侨统一义捐救国总会鉴于日方时常派员或贿串无赖西人到凤凰城各团体演说，颠倒是非，一些美国人多被其所惑，这对抗战前途，影响较大，故特派宣传部长邓悦宁到该埠KOY播音台及各西人团体演讲，逐一驳斥对方谬论，“谁泾谁渭，孰薰孰莠，西人聆之，自能了解”。自经邓君演讲之后，“西报前曾为倭寇张目者，今则变其论调矣。西人前其狐疑之心者，今则易变其态度矣。宣传之力，岂不伟哉！”^⑦

美国华侨也积极配合，协助美国友华或援华团体开展工作。位于纽约的美国中国人民之友社和反战反法西斯会于1937年10月1日晚在马迪逊大剧场召开群众援华大会。大会由中西人士联合举办，主要目的是反对日寇进攻中国，同情中国自卫战争，要求美政府改变“中立政策”，抵制日货，并筹款救济中国难民。参加发起的团体有四十余个，包含工会、教会等团体，代表千数百万有组织的群众。纽约华侨积极配合，主动组团参会。他们认为，此举不仅是为难民募款赈济，也可借机揭露日本暴行，将之深入普及于美国人士。是日参加者异常踊跃，华侨男女老幼参加者约二千人。《先锋报》《公报》《纽约商报》《民气报》四报馆均有记者到场，中国学生会门口售卖抵制日货纪念章。是晚会场布置甚为生色，中悬一幅彩色中国大地图，傍以中美国旗，场内四周，贴有“中国待你援助”“抵制日货”“停止运械日本”等语。冀朝鼎博士发表演讲，首先感谢美国人士之同情援助，次将中日战争力量的对比，详细说明，最后指出中国人民不只是为自己奋斗，

而是为全世界和平及民主而奋斗，倘若日本法西斯的武力不打倒，对于全世界和平都有危险。^⑤

（四）举行游行示威

游行示威是美国公民表达民意的一个重要渠道。美国华侨身处此国，耳濡目染，也在重大纪念日、重大突发事件之际举行游行示威，表达华侨反对日本侵略、援助祖国抗战、要求美国政府采取措施制止日本侵略的意愿和决心。1937年11月6日下午，在美国反战反法西斯会及中国人民之友社的号召下，中、美、日、菲、韩五国人士约二百余人集合于纽约市瓦尔道夫旅馆前后，手持各种反日援华旗帜，散发抵制日货传单，组成示威团向日本宣传团示威。示威团随举代表团入旅馆内向日本宣传代表、《日日新闻》总理质问日本侵略中国及残杀中国妇孺、难民之事，该总理无词以答。代表团退出后即旅馆旁举行露天演讲，由各代表报告质问情形。群众听完报告，无不痛骂日本，同情中国抗战。^⑥

1938年5月，纽约华侨救国筹饷总会决议举行“五九”全侨抗日大巡游，以庆祝台儿庄大捷，并借此振奋华侨抗日精神，并作国际宣传。9日，纽约全体华侨举行“五九”抗日大游行，是日华埠所有商店一律休业，各房口亦皆关门，故此次巡游，全体华侨一律参加，人数之多，为向来巡游所无，万余华侨列队前进，步骤齐整，有条不紊，其所表现出来敌忾同仇的气象，深得筹饷总会“集合全体侨胞，发扬团结抗日救国精神”的意旨，充分展现了中华民族精诚团结、通力合作、组织精密、纪律严明、奋斗不懈、积极牺牲的民族精神。^⑦

1942年7月，旅美华侨统一义捐救国总会决定举行大规模“七七”五周年纪念活动，发动百万献金运动，还邀请27个同盟国国家领事及人民团体参加，为抗战后华埠第一次国际性大巡游。“七七”纪念中西大巡游于七月七日下午七时出发，参加巡游的队伍有六十队左右。巡游过后，加州州长奥路臣、中国驻旧金山总领事冯执正、旧金山市长罗西，及同盟国领事团代表英国总领事菲沙等用英语广播演讲。演词激昂沉痛，除对中国抗战五年将士致敬外，还表示将积极援华，同盟国家决心联合作战到底，摧毁德意日法西斯侵略暴力，奠定世界和平。^⑧美洲其它各埠救国会也纷纷举办座谈或游行等纪念活动，如纽约华侨筹饷总会与美国助华总会联合举行“七七周年纪念会”，请中西各界名流演讲，发动当地人士捐款，共得“七七献金”国币87万元。^⑨

另外，在“双十节”国庆纪念等节日，旧金山、洛杉矶、纽约、芝加哥等地侨团，也与当地政府或援华会合办或协办演讲会、巡游大会等活动，动员华侨输财出力，扩大国际宣传，并从事筹款工作。美国各地侨团还主动参加居住国的节日或重大事件的纪念活动，以便加强族际联系，开展国民外交。

由于日本本土资源极其匮乏，其发动侵华战争所需的军用物资绝大部分依赖外国进口，美国表面上保持中立，背地里却源源不断地向日本出售军需物资，实际上助长了日本侵华之焰。为此，美国华侨前赴后继地开展了阻止军用物资运日的运动，以期切断日本军需供给，从侧面支援中国抗战。

1938年12月，希腊货轮“市拜路士号”拟装载废铁2500吨，停泊旧金山，预定运往日本。时由西人抵制日货委员会发起，号召中西人士举行大规模纠察运动，藉以阻止该轮运铁赴日。旧金山华侨以日本可用此等废铁制造军械来残杀中国人民为由，决定以华人联合会名义参加纠察运动。此次华侨参加纠察者达数千人，男女老幼均有，群情汹涌，为自有纠察运动以来之空前盛况，引起全埠注意。救国总会以此举为千载一时机，积极与各西报及各无线电播音台联络外，并供给三大通讯社消息，使之广传全美及全世界。^⑩自纠察运动发生后，工人停工，船务公司以与码头

工会订立合约为由，迫使工会履行合约开工，不得擅自停工。码头工会以船务公司态度强硬，一方面顾虑合约之法律责任问题，及工人之实际生活，一方面为同情中国，当即举行会议，议决即去电美国总统、外交部长、工务部长、商务部长等，请示办法。^④从此电可知，该纠察运动已在舆论宣传上取得一定成效。此次纠察运动，其意义在引起码头工人对中国抗战之同情心与美国人民之注意，进而推动美国外交政策之转变，并非单独阻止该船运铁赴日问题，因事实上美国几无日不运废铁及军用原料赴日，“市拜路士号”仅其中之一船而已。故目的不单在阻止该船之运铁，而在藉此作广大宣传。

砵仑华侨救国统一会自1939年3月4日起动员全埠侨胞举行大规模运动，纠察希腊船公司“丁士的惕号”(Ann Strathatos)货船载运废铁资敌活动，直至16日凌晨两点始行自动撤退，计前后共历13天，为全美国各地华侨纠察时间最久者，深博中西人士同情，在对外宣传上，取得一定成效。^⑤为扩大宣传，藉以激发友邦人士对中国之同情，进而实力援助，该会还与砵仑政、教、工、学诸领袖合作，在市立公共大会堂召开民众大会，当时参加市民数达二千五百余。该市学务委员会主席波林夫人、救国统一会会长李廷棟、舍路中国友谊会主席彭佩市利等出席并相继演说，均主张援助中国，制裁侵略，及绝对同情码头工人罢工，主持正义。^⑥

美国华侨组织的阻运军用物资赴日运动也在美国其它港口城市开展起来。据不完全统计，美国各大港口华侨阻止货轮运日的抗日活动至少在10次以上。^⑦美国华侨阻运军事原料赴日的行动，是华侨团结一致、对外斗争的缩影，它充分表现了广大华侨强烈的爱国心和民族责任感。在运动过程中，华侨社团、援华团体以及其他同情我国的组织和个人都积极参与，向美国社会广泛宣传中日战争的性质，积极配合祖国的抗日救国战争，对日后美国改变中立态度、调整对华政策起到推动作用。

(五) 协办旧金山世界博览会

1939年美国华侨充分把握时机，利用旧金山世界博览会而开展国民外交运动，收效显著。博览会开幕以来，日本运用大量金钱作种种虚伪宣传，并以博览会定4月29日日皇生日为“日本日”，特由日本聘请美女百数十人前来表演，并订购大批入场券，分送美国人士，邀请参加其庆祝会，企图乘机作虚伪宣传，以遂其欺蒙国际的阴谋。旅美华侨统一义捐救国总会为此召开特别会议，并议决请华商展览场于此日举行救济难民日，以作救济难民宣传，而“寓暴露敌人暴行之深意”。^⑧救国总会筹备音乐、舞龙、舞狮，及女子时装表演等各种有意义的游艺，旨在吸引西人参加。29日，旅美华侨统一义捐救国总会与华商展览场举行救济难民日，救国总会事先印有英文难民宣传品一万份，在场中张贴及分派，另制大饭碗两只，一置于正门之空地上，一置宝塔附近之花园中，由救国总会男女职员轮流看管。是日到会参加人物，除救国总会与华展场全体职员外，还有西报记者、大观影片公司职员到场探访及摄制新闻影片。^⑨

在博览会举办过程中，美国华侨与日本方面在对美宣传上同样进行着激烈的竞争。华商在其经营的中国村中举行中国战争救济日；在旧金山水滨，设置纠察线，反对战争物料运往日本。日本方面，为吸引美国人民前往观瞻，日本驻旧金山博览会办事员备就精密程序向美国公众散发通告。日本大使亦亲莅博览会，在宝岛战争纪念歌剧院中宴请美国高级官员、外国各办事专员以及旧金山民事领袖。美国中国战争救济联合会各会长则针锋相对地在宝岛上举行“一碗饭宴会”，与日匹敌。此一宴会，较“日本日”博得更大的同情与援助，是日募得中国国币四万元。^⑩

1940年6月18日正午，为答谢中西各界赞助，旧金山博览会华商展览场招待中西各界领袖、

报界记者百余人，旧金山三大华人电台同时广播这一盛况。博览会总理马士刁演讲，略谓博览会得华展场参加，获益匪浅。中美为比邻之两大民主国，友谊素隆。中国现因抵抗侵略之特殊环境，未能正式参加，幸有美国华商，组织此华展场，使中美友谊能在博览会中有所表现。美政府驻博览会代表企路演讲，谓美国人民对中国人民之英勇抵抗侵略，无限敬佩。美国人民应知今日不能独善其身，孤处一长城中而能安全，凡有益国家者，固应大胆表示，即对中国人民之抵抗日本侵略，应尽其所能，加以援助。《江尼古》西报总理演讲，谓旧金山岛中之华展场虽属一小事业，但足以证明中国在受侵略者摧残中，实具有伟大之建设及复兴能力，且对世界文化及和平有莫大之贡献。美国人民实不应以汽油、废铁及战争材料售与侵略国。^⑧从以上美国人士的演讲中可以看出，美国华侨充分利用旧金山世博会这一时机，在中国政府无力承办中国馆时，自筹资金设置华商展览场这一平台，对中国抗日战争进行了真实、全面的宣传，引发了美国社会对于中国抗战的同情与支持，取得了良好的效果。

（六）推行“一碗饭”运动

在美国华侨开展的各种形式的国民外交工作中，最具代表性、影响最大、收效最好的则莫过于“一碗饭”运动。“一碗饭”运动意为每人节省“一碗饭”的开支，以支援中国人民抗日战争。该运动自1938年第一次在旧金山率先发起以来就引起了巨大反响，继而分别于1940年、1941年在全美境内连续开展了两次，成效十分显著。

1938年5月，美国筹赈中国难民联合总会通告各埠分会，谓全美48个州已一致商定6月17日为人道日，将举办专项活动筹款赈济中国难民。旧金山分会以此事体大，故特请旅美华侨统一义捐救国总会协助办理，以华埠为会场，举行“华埠之夜”，旨在吸引美国人士的注意，并戮力输将。第一次“一碗饭”运动应运而生。在旧金山总领事馆及华侨团体的组织和配合下，6月17日当天，旧金山众多华侨社团在唐人街齐聚一堂，热烈欢迎各国人士前来参观。此时的唐人街已装扮一新，鼓乐队、醒狮团整装待发，处处洋溢着中国的喜庆氛围。唐人街内之通衢及里巷、街道房屋，处处都张贴着抗日救国的标语和楹联，各种游艺活动丰富多彩，琳琅满目。作为中国国粹之一的国技表演在华人游戏场露天台举行，引得西人观众源源而来，万头攒动。参加表演者俱为侨界素负盛名之拳术家，所表演各种技术，五花八门，美不胜收。此次国技表演，武术精湛，令西人印象深刻。^⑨“华埠之夜”大运动之夕，中西人士赴华埠参观者，人山人海。据旧金山警厅报告，该晚游客人数约三十万人，较预定之数，超出四五倍，为华埠有史以来所仅见，足见美国人士反对日本暴行、同情中国之一斑。^⑩

1940年2月9日到11日，第二次“一碗饭”运动在旧金山再度举行。为扩大影响，吸引华侨及美国民众积极参加，组织方于活动前在旧金山湾区四处进行广播宣传。2月9日晚，第二次“一碗饭”运动正式拉开帷幕，活动在沿袭第一次“一碗饭”运动游艺活动的基础上增添了烟花表演、巨幅图片展示、拍卖活动和极具中国特色的舞龙舞狮表演等活动。^⑪在炫彩夺目的烟花映照下，一幅幅巨型展板呈现在观众面前：中国战场平民被残忍屠杀、蒋介石与罗斯福总统的合影……^⑫这些图片无一不给在场民众造成巨大的心理冲击，使他们对中国的抗战有了更加直观、切身的了解，对中国产生更深切的同情。喜庆的龙狮表演将本次活动的氛围再次推向高潮。三天内，整个华埠洋溢着欢喜、热烈的氛围，人声鼎沸，热闹非凡。运动结束当天，旅美华侨统一义捐救国总会发表中英文宣言，诚挚致谢中西各界。^⑬

时隔一年后的1941年5月，第三次“一碗饭”运动在旧金山再次上演。4月24日，旅美华侨

统一义捐救国总会联同中华总商会发布通告，确定五月二、三日、四日一连三天，举行第三次“一碗饭”筹赈运动。旧金山救国总会为筹备这次运动，耗时数月，动员二千人，规模浩大。《少年中国晨报》记者草拟大会各部分楹联，楹联内容无不充满着对家国遭受战乱的痛心疾首，以及对美国民众支持中国抗战的感激之情。^④救国总会宣传部在运动前每晚在各大电台用中英双语广播，为运动造势；将标语及美术牌置于各街车、火车与报刊亭，以扩大影响；连日分派播音车巡行全市各处，做到宣传全覆盖；还在开会前请各报社记者、通讯员及播音员到华埠参观。此次旧金山“一碗饭”盛会被邀到宣传部办事处者，共二百余人。^⑤活动当天，旧金山唐人街俨然成为了一片欢乐的海洋，“庆祝一碗饭运动成功”的标语比比皆是，格兰特街更名为蒋介石路，斯托克顿街被称为林森路，布伦汉姆广场也被重新命名为重庆路，怪不得西媒是日刊出的报道文章直接以《你现在在中国》冠名。^⑥活动的热烈氛围相较于前两次而言有增无减，各种表演、烟火、中西武术、舞龙舞狮等令人眼花缭乱，应接不暇。

旧金山“一碗饭”运动的成功举办，也吸引贝克斯菲尔德、圣何塞、萨克拉门托等其他城市加盟。一般来说，华侨人数较多的华埠，如纽约、芝加哥等地，其开展的“一碗饭”运动规模较大，影响深远。而一些华侨人数不多的小埠，则需要联合邻近的其他小埠共同举办，如加州乐居、汪古鲁、葛仑三埠的“一碗饭”运动就由三地侨团联合组织举办。^⑦但无论城市大小、筹集资金的多少，美国华侨和美国人民在战争面前表现出对中国的同情与关爱是相同的。

就“一碗饭”运动所产生的意义来说，旅美华侨统一义捐救国总会主席邝炳舜认为：“最近‘一碗饭’运动，普遍美国，成效显著。如旧金山‘华埠之夜’大运动，参加者达三十万人，筹得赈款五万金，足见美国人士同情中国之一斑。此种国际人道正义之表现，影响美国外交政策，及国际动向者至大，其有助于我国之抗战，尤非表面数万赈款已也。”^⑧

总之，抗战时期美国华侨团体、各侨领及普通华侨在中国政府及相关人士的积极引导下，利用其在地化优势，以舆论宣传、游行示威等方式，一方面，通过对抗型国民外交，无情地揭露日本政府和在美日人对其侵华行径的虚假宣传和粉饰；另一方面也大力开展合作型国民外交，向美国政府表达中国政府和人民对日侵略的立场和态度，联络国会上下院议员，在国会作援华言论与提案，有力地宣传了中国抗战的正义性，展现了中华民族的优秀文化与精神风貌。美国华侨开展的国民外交运动，在一定程度上弥补了中国政府外交的不足，改变了一些美国人的对华态度，为国际上孤立日本帝国主义，为中国赢得国际舆论同情，争取美国援助，壮大中国抗战实力，发挥了独特作用。美国华侨基于其所处的世情、国情和侨情，在抗战时期开展的国民外交工作，是其支持祖国抗战的一种重要方式，这种方式以及所取得的成效，是其他国家华侨无法比拟的。抗战时期美国华侨的国民外交运动，从本质上来说，是美国华侨主动寻求与当地社会的交往和交流，以图改变美国社会对华侨的态度和看法，进而对中国抗战予以同情和支持。美国华侨开展国民外交运动中与当地社会的良性互动，也促进美国华侨与美国当地社会的不断交融，有助于其在美国的长期生存和发展。

①这方面成果主要有：黄贤强：《海外华人的抗争：2001年；第5-6页、第33页；王立新：《中国近代民族主义的兴起与抵制美货运动》，北京：《历史研究》，

- 2000年第1期；熊斌：《旅美华侨与华盛顿会议》，北京：《华侨华人历史研究》，2009年第2期；等等。
- ②目前国内外学术界对此问题有所关注者，主要有：台湾华侨革命史编纂委员会编：《华侨革命史》（下册），台北：正中书局，1981年，第651~657页；黄慰慈、许肖生：《华侨对祖国抗战的贡献》，广州：广东人民出版社，1991年；于仁秋：《救国自救——纽约华侨衣馆联合会简史》，香港：三联书店，2003年，第127~168页；任贵祥：《华夏向心力：华侨对祖国抗战的支援》，广西桂林：广西师范大学出版社，2015年，第279~312页。
- ③⑤《日本在美国之宣传工作》，旧金山：《世界日报》，1939年12月7、8、9日。
- ④《国际宣传应努力进行》，旧金山：《世界日报》，1938年9月29日；《国际宣传应努力进行》（续），旧金山：《世界日报》1938年9月30日。
- ⑥《救国总会消息汇志》，旧金山：《世界日报》，1937年10月25日。
- ⑦光润：《抗战与华侨》，广州：《华侨战士》，1937年第1期。
- ⑧蒋中正：《国民精神总动员与侨胞》，南京：《华侨先锋》，1939年第1卷第13~14期。
- ⑨《二期抗战中的宣传战：吾侨应人人以宣传战中的尖兵与先锋自在》，南京：《华侨先锋》，1939年第1卷第10期。
- ⑩林云谷：《动员华侨问题》，重庆：励记启文印刷所，1938年，第7~8页。
- ⑪⑮《华侨与抗日外交》，纽约：《先锋报》，1938年1月20日。
- ⑫陈光润：《本总会成立之经过及目前中心工作》，广州：《华侨战线》，1938年第1卷第1期。
- ⑬杨畅茂：《如何策进华侨的对外工作》，广州：《华侨战线》，1938年第1卷第7、8、9、10期合刊。
- ⑭陈光润：《华侨与国民外交》，广州：《华侨战线》，1938年第1卷第2期。
- ⑯《加大学生会拒日及筹款》，旧金山：《世界日报》，1931年9月30日。
- ⑰《加大中国学生反日救国之工作》，旧金山：《少年中国晨报》，1931年10月3日。
- ⑱《哈佛大学中国学生之反日运动》，旧金山：《少年中国晨报》，1931年10月6日。
- ⑲《纽约华侨救国会之宣传》，旧金山：《公论晨报》，1932年4月14日。
- ⑳《美京中国学生会积极推动抗日宣传工作》，芝加哥：《三民晨报》，1937年8月27日。
- ㉑《纽约衣联举行抗日大会》，芝加哥：《三民晨报》，1937年7月22日。
- ㉒《救国总会消息汇志》，旧金山：《世界日报》，1937年11月9日。
- ㉓《总会印发第二种英文小册》，旧金山：《世界日报》，1938年4月17日。
- ㉔《美京中国学生致美总统书》，旧金山：《少年中国晨报》，1931年10月2日。
- ㉕《中国学生会致美总统电》，旧金山：《世界日报》，1937年8月31日。
- ㉖④④刘伯骥：《美国华侨史续编》，台北：黎明文化事业股份有限公司，1981年，第572、574~577页。
- ㉗《中华总商会致市长辩白函》，旧金山：《世界日报》，1937年9月9日。《奇洛非战条约》即《巴黎非战公约》或《白里安-凯洛格公约》（Kellogg-Briand Pact），美国华侨又称“企洛非战条约”或“奇乐非战条约”。
- ㉘《抗战建国周年纪念留美侨胞集会巡行》，重庆：《华侨动员》，1938年第10期。
- ㉙《美京抗日会运动禁械赴日》，旧金山：《世界日报》，1939年2月10日。
- ㉚《总会推行百万签名运动》，旧金山：《世界日报》，1939年3月8日。
- ㉛《海外名人录》，南京：《华侨先锋》，1941年第2卷第19期。
- ㉜陈汝舟：《美国华侨年鉴》，中国国民外交协会驻美办事处1946年出版，第20页。
- ㉝《罗省华侨对外扩大宣传》，旧金山：《世界日报》，1939年3月16日。
- ㉞《菲匪救国会最近工作》，旧金山：《世界日报》，1938年8月3日。
- ㉟《二千侨胞参加美国援华大会》，纽约：《先锋报》，1937年10月7日。
- ㊱《美东美西同日向日代表示威》，纽约：《先锋报》，1937年11月18日。
- ㊲《万众一心空前未有的五九抗日大游行》，纽约：《先锋报》，1938年5月12日。
- ㊳《七七纪念大会盛况详志》（三），旧金山：《少年中国晨报》，1942年7月11日。

- ③⑨ 《纽约筹饷总会七七献金已达国币八十七万元》，旧金山：《少年中国晨报》，1942年7月23日。
- ④⑩ 《中西纠察运动愈形扩大》，旧金山：《世界日报》，1938年12月18日。
- ④⑪ 《纠察运动尖锐化 船务会以封全港迫工人开工》，旧金山：《世界日报》，1938年12月20日。
- ④⑫ 《砵仑华侨纠察运铁已告结束》，旧金山；《世界日报》，1939年3月25日。
- ④⑬ 《砵仑华侨纠察运铁之宣传》，旧金山：《世界日报》，1939年3月14日。
- ④⑭ 《救国总会定倭皇生辰日在华展会举行救济难民日》，旧金山：《世界日报》1939年4月27日；《救国总会大规模筹备难民日》，旧金山：《世界日报》，1939年4月28日。
- ④⑮ 《华展场难民日之情况》，旧金山：《世界日报》，1939年4月30日；《华展场难民日之情况》续，旧金山：《世界日报》，1939年5月1日。
- ④⑯ 《旧金山博览会中 美国人士鼓舞援华 华侨及美人举行对日示威 码头纠察队禁止军火运日》，上海：《申报》，1939年5月24日。
- ④⑰ 《华展会招待中西各界志盛》，旧金山；《少年中国晨报》，1940年6月21日。
- ④⑱ 《“一碗饭”运动华埠之夜实录》（三），旧金山；《世界日报》，1938年6月20日。
- ⑤⑰ 《“一碗饭”运动华埠之夜实录》，旧金山：《世界日报》，1938年6月18日。
- ⑤⑱ S.F. Welcomes Annual Rice Bowl Party: Glamorous Inaugural Fete in 1938 Vividly Recalled, *California Chinese Press*, May 2, 1941.
- ⑤⑲ Cool Figures in Flame Will Light the Sky, *San Francisco Chronicle*, February 9, 1940.
- ⑤⑳ 《总会致谢中西各界赞助》，旧金山：《中西日报》1940年2月12日。
- ⑤㉑ 《三藩市救国总会第三次“一碗饭”筹赈大会联语》，旧金山：《少年中国晨报》，1941年5月2日。
- ⑤㉒ 《救国总会举行第三次一碗饭大会盛况》（六），旧金山：《少年中国晨报》，1941年5月9日。
- ⑤㉓ You' re in China Now, *California Chinese Press*, May 2, 1941.
- ⑤㉔ 《大坑三埠侨胞举行“一碗饭”运动之热烈》，旧金山；《少年中国晨报》，1938年6月27日。
- ⑤㉕ 《救国总会通告各埠举行“一碗饭”运动》，旧金山：《少年中国晨报》，1938年6月27日。

作者简介：潮龙起，暨南大学华侨华人研究院教授、博士生导师；陈惠扬，暨南大学华侨华人研究院博士生。广州 510632

[责任编辑 李振武]